

ブラジルの航空界

(完)
あらう。
の進歩を
次大戦を
の空軍は
OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de
Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
エノス・アレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話(26)ガライ 3778

御知らせ
某家所有の日本
食器茶器其他
日本美術裝飾品
處分方依頼され目下附
中に就き御希望の方は
此來店の上御買上げ願ひ

Tundidor

U. T. (21) 0870

◆

ケロセンナフタ
特別大勉強

御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラ CAF
E M に御使ひ下さい

ツンデドオル商會

サン・ドミンゴ街一九六七
電話 二二一〇八七〇

ラ・ムスメ
Suipacha359 U.T.35-2565

ベイロツト萬年筆各種

芳香線香いろく

日本製雜貨

ボンビーヤ各種

贈御答用品

種々取扱有之候

昭和十七年九月三日

貧弱な現有空軍勢力

審 判 員	柔道 小林希夫 西坂 等
劍 道 佐藤 極	柔道優勝者 雪下海軍武官益
各二三等には青年部賞	剣道優勝者 鈴木陸軍武官益
一、申込期日 九月五日までに日會事務所に申込んで 下さい	第二世柔道優勝者 河合日會副會長益
本年度より第二世諸君の柔道獎勵の爲別に第二世諸 君だけの試合を舉行致しますから奮つて御參加下さい	

亞爾然丁時報

ラジオ航空界の概要は大 きな説の如くであるが、今次 に參戦したブラジルは地 理的に廣大な國土、長大な海 岸線を防衛するためには、今 よ／＼空軍の力に俟たね らぬ痛打に陥つてをり、 て戰時中空軍基地共同使 用目的を以て米國から軍用 機器・飛行教官の増員を 頻りに行はれ、必然的に のものである。	
日本食料品	味の鏡二鑑小六聯 浅草海岸 十把一鑑五十仙 東京濱大鑑 一丈一鑑三十仙 日本素麪 （以下何れも一鑑九十九仙 マード九十九仙） 仙人一鑑八十仙 カイカ一鑑 九十九仙 サムエ一鑑九十仙 批把一鑑九十仙 サバ一鑑 鷹十仙 バイナツブル一鑑九十九仙 千仙 里芋 花札 其他

ルの航空界 な現有空軍勢力

Sastrería
“Florida”
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172

世界的 に好評のある 洋服地
カシミレスで……
貴方の趣味と身體に ピタクリ合ふ
やうに仕立てます

日本人 には特に大勉強!!

月賃拂の便宜もありま
すから一度御来店の上自由に布地を
探擇し御趣味の型を御注文下されば
幸ひです

<p>Dr. ERNESTO T. FRERS Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos</p> <p><i>Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán</i></p> <p>.....◆.....</p> <p>診察時間 午後三時より五時迄 （土曜日を除く）</p> <p>チャルカス街九二九（二階）</p>	<p>Dr. Franz Jefe de Médica del Alemán CHARCO 2.0</p> <p>U. T. (3)</p> <p>ドクトル ローベルス</p>
---	---

御宴會にも感じます

Robbers
Clínica
Hospital
nán
AS 929
piso
1) 9792

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U.T. 35-1522

.....◆.....

日本の庭園

一、入場料五十仙
二、毎火曜日プログラム取替
三、ルチエ映画は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊ニユース上映

アルペアルニユース館
エスマーラルダ街三三〇

賣販造製型

一般食料品 味噌醤油の醸造、米の飯、開拓
 滅菌、飼一株式会社配達致します
西
阪
商
店

木子帽

◆日本人染洗業者の御愛顧を受けて
居ります

◆百個九
◆百個店名入上號

市内アサンブレア 桶四七二
電話 六〇一五四〇八

K
Ta

EROFIX
 LARES : CHARCAS 4511
 Unión Telefónica 71 - 8988

獨逸人の店



経済的な本品を
お勧め致します
製作、販賣、修
繕、取付、交換
引受致します
當方はカーナ
・ボルカンの調
整人で日本人
も大歓迎

テヤカブコ街八九六
 電話三四一ー九二
 (全私毛) 三一望天
 一二三一九八八七

市内ベセオコロン街六〇〇
 (メルカド・ブルリツチ内
 電話三三一三四四
 宿所同三四一四三八

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428

クリニカ・アレマン
◆呼吸器病（結核、喘息、感冒、
　　肺膜炎）
◆花辦病科（淋病、霍亂其他）
◆婦人病科 ◆產婦人科
◆一般內科（心臟病、胃腸病）
◆咽喉科 ◆耳鼻科
◆眼科（視力検査を含む）
◆小兒科 ニッキス光線、紫外
光線並各種分析【特に日本人諸君
に限り診療料五銭】

文
▲祝餅すし、かまぼこの御注
文に感じます

御料理仕出し

宴會は
だるま亭

日本
最古の洋服店

片山洋服店

ビエドラス街五七二
電話三三一五四五二

ム
日本酒の用意あります
ム御焼
御誕生

M. Malis

Defensa 717 U. T. 33-4388

◎スマーキング
十三鴉より十八
で

◎ナコ・コルト
八駒五十仙より
駒まで

◎バンクロン・ネ
十四駒九十仙

◎カミサ・ブラン
六駒九十五十仙

◎地方よりの御注
ピヤロンガ便に
代金引換で送り

時計販賣
並びに修繕
○装身具各種取扱へて居ります
○電話で御一報次第参上致します
東京堂 時計店
エントレ・リオ
電話 三八一五六一七
はて、ます

ラ・ムスメ	芳香線香いろ六	バイロツト萬年筆各種
Siupacha359 U.T.35-2565		
贈御答用品	日本製雜貨	
ボンビーヤ各種		
取扱有之候		

CLINICA MEDICO CIRUJANO
ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU
Dr. A. GOD
Bm^e. M^lTRE 1878 1er. P.
◎日本人方には初診無料
X光線 デアテルミー
血液検査
診察○
自午前九時至三時半
自午後三時至九時半
梅毒一六〇六號九一四號
婦人病 心臟 胃腸
肺 腎臟 神經系統
各○専門
日曜、祭日午前中

<p>ICA DIRECTOR EL</p> <p>最新式獨逸療法</p>	<p>RAPIDEZ - ECONOMIA URUGUAY 746 - U. T. 42-5748 Sebastián Rosselló MARTILLERO PÚBLICO</p>	<p>◆ネコシヨの○買</p> <ul style="list-style-type: none"> ●市役所の出願手續 ●法律事務一切 <p>迅速且つ手數料</p> <p>大勉強で取扱ひます</p>	<p>EUSEB TALLER Direc DO U.</p> <p>修業及び製造販賣特別大勉強 日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致 してをります</p>
---	--	--	---

An advertisement for MIRANDA METALURGICO. The top half features a large, bold title 'MIRANDA' and 'METALURGICO' above 'cción Provisoria'. Below that is 'ONADO 1877' and 'T. (51) 4629'. To the right, Japanese text discusses their products: '日本人諸氏一ゴム並皮製長靴の御文は是 非當店へ 告様の御望みの型種々取揃へてあります 廉價販賣をモツ トーとする告様 の靴店「マサロ」に御來店あれ' (For Japanese gentlemen, we offer various types of long boots made of rubber or leather. Please come to our store 'Masaro' to view the different styles). The bottom half shows two black leather boots with laces. The left boot has a decorative emblem on its side. The right boot is shown from a side-on perspective.